Министерство на образованието и науката

Олимпиада по математическа лингвистика — 2017/2018 г.
Общински кръг

Тема за V–VII клас (100 т.)

Задача 1 (40 т.). Дадени са няколко дати на езика суахили:

tarehe tatu Desemba Jumamosi;	**tarehe tano Oktoba Jumapili;**
tarehe pili Aprili Jumanne;	**tarehe tano Oktoba Jumatatu;**
tarehe nne Aprili Jumanne;	**tarehe tano Oktoba Jumatano.**

Тези дати са (в случаен ред):

5 октомври, понеделник; 2 април, вторник; 5 октомври, сряда; 5 октомври, неделя; 3 декември, събота; 4 април, вторник.

Напишете на суахили следните дати:

(а) *3 април, сряда*;

(б) *2 декември, неделя*;

(в) *1 ноември, понеделник*.

☝ Суахили е роден език на около 20 милиона души и втори език на още 40 милиона в Танзания, Кения, Уганда и още няколко страни в източна и югоизточна Африка.

Задача 2 (25 т.). Директорът на едно ведомство, като разглеждал вътрешния телефонен справочник, забелязал известна зависимост между фамилиите на служителите и номерата на телефоните им. Ето някои фамилии и съответните им телефонни номера от списъка:

Алмалех	7122
Гарабедян	9414
Даниел	6512
Москона	7131
Троянски	8199
Хамид	5225

Кой е номерът на служителя с фамилия Бехар? А на служителя Яворов?

Задача 3 (35 т.). Разгледайте съществителните:

лято, слово, тяло, чудо.

В миналото три от тях са имали едно рядко свойство. Кое от четирите съществителни не е имало това свойство?

Министерство на образованието и науката

Олимпиада по математическа лингвистика — 2017/2018 г.
Общински кръг

Тема за VIII–XII клас (100 т.)

Задача 1 (35 т.). Дадени са по три израза за време на чешки и на словашки език, както и записите им с цифри в общ списък:

чешки:	словашки:
Za tři minuty tři čtvrtě na tři.	**O štyri minúty štvrť na tri.**
Pět hodin a čtyři minuty.	**Trištvrte na tri a tri minúty.**
Čtvrt na tři a tři minuty.	**Štyri hodiny a päť minút.**

2:11, *2:18*, *2:42*, *2:48*, *4:05*, *5:04*

(а) Намерете верните съответствия.

(б) Напишете на чешки: *3:03*, *3:20*.

(в) Напишете на словашки: *3:04*, *3:19*.

☝ Както чешкият, така и словашкият са западнославянски езици. Говорят се съответно от около 10,6 млн. души в Чехия и от около 5 млн. души в Словакия, Унгария и Сърбия.

За буквите: **ä** — отворено *е*, **č** — *ч*, **ě** — *йе*, **ř** — слято прозносено *рж*, **š** — *ш*, **ť** — *ть*, **ú** — дълго *у*.

Задача 2 (40 т.). Дадени са думи на езика покот и преводите им на български:

rotwoychetechi	*тези ножове тук са негови*
rotwonaranyo	*този нож там е наш*
rotwoychiniku	*онези ножове са твои*
rotwonetenyu	*този нож тук е мой*
rotwoniningwa	*онзи нож е техен*
rotwoycharakwo	*тези ножове там са ваши*
rotwoychinichu	*онези ножове са мои*
rotwonetengwo	*този нож тук е ваш*

(а) Преведете на български:

rotwonaranyu
rotwonetengu
rotwoychinikwo

(б) Преведете на покот:

тези ножове тук са наши
тези ножове там са техни
онзи нож е негов

☝ Езикът покот е от нилотската група на източносуданския клон на нило-сахарското семейство. Говори се от 700 хил. души в Кения и някои други страни. Буквосъчетанието **ch** се чете като *ч*.

Задача 3 (25 т.). За да звучи речта им по-учтиво, японките добавят към някои съществителни представката *о-*. Не към всички обаче. Например

… към тези да:

о-кабе — *стена*
о-кōча — *чай*
о-микан — *мандарина*
о-мочи — *оризова питка*
о-неко — *котка*
о-сара — *чиния*
о-таби — *чорапи*
о-татами — *рогозка*
о-юка — *под*

… а към тези не:

андзу — кайсия
ису — *стол*
кабу — *борсова акция*
кōнā — *ъглов удар*
миккō — *таен полет със самолет*
оби — *пояс за кимоно*
рьōки — *риболовен сезон*
тей — *малка лодка*
ура — *хастар на рокля*

Към кои от следните съществителни добавят учтивата представка *о-* японките?

учива — *кръгло ветрило*
кимоно — *рокля, кимоно*
кōшахō — *зенитно оръдие*
хибачи — *пещ в японска къща*

Чертата над гласна буква означава дължина.